

[Text]

Ms Verdon: The bill before the committee is a bill that would apply, as Mr. Nicholson said, to all crown entities federally. The bill gives force of law to the convention, as far as those federal crown entities are concerned. But the convention itself is general and also applies to private persons. This is where the provincial legislation will come into play.

Mr. Boyer: Could you repeat, this has been adopted in—

Mr. Nicholson: Eight provinces and one territory, the Northwest Territories, at the present time.

Mr. Boyer: Which are the two provinces and one territory where it has not been adopted?

Mr. Nicholson: Saskatchewan, Quebec, and the Yukon.

Mr. Rideout: I gather from reading some of this that it only applies to goods. Is there any other convention that is in place that deals with services? Is there a particular reason why services were excluded?

Mr. Nicholson: I think it is the difficulty. As far as I know, there is none that applies to services, Mr. Rideout. I guess this was quite an undertaking in and of itself, even in its limited application, to try to put this together and have it accepted widely.

Mr. Rideout: I appreciate that. It is just that as we move into a global economy with—

Mr. Boyer: Mr. Rideout is trying to extend the federal sales tax not only through goods but also through services.

Mr. Rideout: It just struck me that if you are this close, why was the service aspect excluded? I know that Mr. Boyer will recall our visit to the Soviet Union. What they really need is our professional services, our expertise. The major problem in that area is the fact that there are no methods for really enforcing those types of contracts. As a result, some of our Canadian suppliers of technology and expertise have had it stolen. I think we should also be moving in that area. I just wondered if there was any other explanation, other than that it is difficult.

• 1135

Mr. Nicholson: I know of no other explanation than the difficulty of trying to put this together, but I think the point you made is very valid.

Mr. Rideout: The question of what is a "good" gets discussed, and I am not sure exactly. . . They talk about where it is manufactured, how much is manufactured in one location and in another, and whether it then becomes international. Is there a simple definition, or is it complicated and you have to work through that system?

Mr. Nicholson: I think sometimes they define by exclusion. They will give you a list of what is not a "good", or at least for the purposes of the convention is not a "good", but it simply says the "goods bought for personal, family or household use". Then later on it lists some exclusions.

Mr. Rideout: Yes, stocks and things of that nature. One question comes to mind: is the list of exclusions exhaustive?

[Translation]

Mme Verdon: Ainsi que M. Nicholson l'a expliqué, les dispositions de ce projet de loi s'appliqueraient à toutes les instances fédérales qui seraient désormais régies par les dispositions de cette convention. Cependant, la convention elle-même s'appliquerait également aux particuliers, ce qui exige l'assentiment des provinces.

M. Boyer: Combien de provinces l'ont déjà adoptée?

M. Nicholson: Jusqu'à présent, huit provinces et les Territoires du Nord-Ouest l'ont adoptée.

M. Boyer: Et quelles sont les deux provinces et le territoire qui ne l'ont pas adoptée?

M. Nicholson: La Saskatchewan, le Québec et le Yukon.

M. Rideout: Si j'ai bien compris, cette convention s'applique uniquement aux marchandises. Je voudrais savoir s'il existe une convention qui s'appliquerait également aux services. Comment se fait-il que les services sont exclus de cette convention?

M. Nicholson: A ma connaissance, il n'existe pas de convention pour les services. Bien qu'elle se limite aux seules marchandises, l'adoption de la présente convention a exigé énormément de travail et n'a guère été facile.

M. Rideout: Je comprends. Il n'empêche que l'économie devient de plus en plus globale. . .

M. Boyer: M. Rideout voudrait que la taxe fédérale de vente s'applique non seulement aux marchandises, mais également aux services.

M. Rideout: Je me demandais simplement pourquoi les services ont été exclus de la convention. M. Boyer se souvient certainement qu'on nous a expliqué au cours de notre voyage en Union soviétique qu'ils ont besoin là-bas surtout de notre savoir-faire, de nos services professionnels. Or, la difficulté, c'est qu'il n'y a pas vraiment moyen de faire respecter des contrats de ce genre. Si bien que certaines entreprises canadiennes ont été roulées. J'estime donc que les services devraient également faire l'objet d'une convention, et je me demande si seule la difficulté de la tâche explique leur absence de cette convention.

M. Nicholson: Il n'existe pas à ma connaissance d'autres explications, sauf que cela aurait été très difficile.

M. Rideout: Il y a également la question de la définition de ce que l'on entend par marchandise. Les questions des lieux de fabrication et du caractère international éventuel d'une marchandise. Y a-t-il une définition simple de ce que l'on entend par marchandise?

M. Nicholson: La définition se fait par exclusion. Ainsi, il existe une liste de ce qui n'est pas une marchandise aux fins de la convention; il est également question de marchandises achetées pour un usage personnel, familial ou domestique. Vient ensuite une liste d'exclusions.

M. Rideout: Il y a entre autres les valeurs mobilières. La liste d'exclusions est-elle exhaustive?